

*Цураева Хеди Исмаиловна
студентка 2 курса магистратуры, филологический факультет
Чеченский государственный университет,
Россия, г. Грозный
e-mail: islam-shahbulatov@mail.ru*

ХАРАКТЕРНАЯ ОСОБЕННОСТЬ ЧЕЧЕНСКИХ ГЕРОИЧЕСКИХ ПЕСЕН

Аннотация: В статье рассматриваются особенности чеченских героических песен. На основе анализа поэтических текстов автор описывает лексико-тематическое пространство песенного фольклора.

Ключевые слова: поэзия, чеченские песни, фольклор, лексико-тематическое пространство.

*Tsuraeva Khedi Ismailovna
2nd year master student, Faculty of Philology
Chechen State University,
Russia, Grozny*

CHARACTERISTIC FEATURE OF CHECHAN HEROIC SONGS

Abstract: The article deals with the features of Chechen heroic songs. Based on the analysis of poetic texts, the author describes the lexical-thematic space of song folklore.

Key words: poetry, Chechen songs, folklore, lexical-thematic space.

Язык чеченского устного народного творчества на протяжении последних нескольких десятилетий остается объектом пристального внимания лингвистов и этнографов. В работах известных чеченских исследователей Я.З. Ахмадова [2], И.Б. Мунаева, А.И. Халидова и многих других содержатся оригинальные наблюдения о разных явлениях устно-поэтической речи.

Интерес к языку чеченской эпической песни обусловлен в последнее десятилетие признанием факта существования очень древней фольклорной традиции [3]. Среда бытования этих произведений неизбежно накладывала отпечаток на их тематику и язык. Тем не менее, до сих пор не были предприняты профессионально значимые усилия подробного анализа языка

песен чеченского фольклора, лексико-стилистической интерпретации их текстов, в особенности в той части, где встречаются дагестанские образы в этих песнях. В последние годы усиливается внимание ученых к исследованию поэтического языка чеченского героического фольклора.

Характерной особенностью чеченских героических песен является то, что народ не только наделяет положительными качествами своих героев, но и чтит и идеализирует инонациональных героев, будь то Тарковских кант, Тасуха Кумыкский или Чорный Ногай. Как правило, первая часть песни повествует о «решающей помощи инородного друга в достижении цели героем, чеченцем»... Во второй части песни герой обычно, получив тревожное известие - «белое ватное письмо» - едет либо один, либо с «дружиною» спасать... «не матерью рожденного брата от смертной казни, к которой тот приговорен за ранее оказанную чеченцам помощь».

Подчеркнутое уважение к другим народам проявляется в илли и в отсутствии какой-либо дискриминации в обрисовке внешнего вида, вооружения и коней представителей других народов - сподвижников героев песен. Сама характеристика одежды и оружия героев илли свидетельствует о широких торговых и культурных взаимоотношениях чеченцев со многими народами». Их одежда «сшита черкесскими и кумыкскими женщинами, ружье — мажарское (венгерское), свинец - крымский, пистолет - турецкий (османский), сабля чаще «мисир буолат тур» - египетская стальная сабля, кинжал - чеченский (нохчийн шаьлта), зачастую у героя, отправляющегося в путь, имеется бинокль, как правило, называемый армянским. Нами была выявлена стилистически окрашенная лексика в героических песнях илли, характеризующая такие фольклорные образы, как Шамхал Тарковский, Эли, сын Умара, Тарковский кант, Тасуха кумыкский и многие другие, а также другие изобразительно-выразительные средства, использованные в данном жанре для характеристики героев.

Популярность жанра чеченских песен илли в чеченском фольклоре обусловлена актуальностью текстов, их остросюжетностью, простотой, - общедоступностью содержания и форм этих поэтических произведений [1].

В песенных текстах чеченского фольклора отражается неоднородность языковой стихии народа [4]. Речевые компоненты песен близки к разговорной речи.

Язык героической песни чеченского фольклора тяготеет к определенному поэтическому шаблону, этим тексты и отличаются от индивидуально-авторских произведений. Тексты песен унифицированы, образы предельно просты, доступны, легко переводятся с «образного» языка на «обычный», тропы ориентированы на среднего слушателя. Базовые явления чеченского героического фольклора определяют структуру других слоев фольклора, в целом народной бытовой культуры. Героический фольклор складывался из многих текстов, бытующих в самых различных социальных сферах [5]. В настоящее время песенный фольклор не столько являлся объектом влияния традиционной словесной культуры, сколько сам определял развитие устного народного творчества [3].

Особенно характерны в этом отношении лексико-семантические системы героико-исторической песни «Три победы Шихмурзы»: О, Шихмурза, Зайты сын, долго здравствуй! Бравый! С коня соскочи крутобокого... Ждут тебя добрые вина и яства. Есть и княгини тут - лишь не скучай ты! - Шамхал приветствовал так сына Зайты. Слез Шихмурза с иноходца буланого. Свадьбу справляли там гости три ночи, А на четвертый день, горлицы кротче, Мир лишь выдавшая в кна стеклянные, В сакле дотоле ступавшая наземь, Вышла дочь Шамхала, чудная Заза. Шелком в разводах себя нарядившая, Серебром-золотом стан свой обвившая, В окна стеклянные мир лишь выдавшая, Наземь лишь в сакле дотоле ступавшая, Вышла к гостям после пирного гула Заза, дочь Шамхала, жемчуг аула. Чашу наполнивши брагою пенною, Дочь свою к молодцам Шамхал направил. - Здравствовать долго вам, гости почтенные!..

Но не нарушайте вы тарковских правил... Чашу мне передал Шамхал из Таркова, Кто из вас лучший - да выпьет он брагу. Выпив, на скачках он, к склону дня жаркого, Пусть на коне своем явит отвагу. Если прискачет он первым — В награду стану я суженой, молодцу даденной.

«Три победы Шихмурзы» (ЧФ, 1990. - С. 187) Мы полагаем, что песенный фольклор - это произведения народного творчества, создаваемые и исполняемые представителями сельской среды и характеризующиеся специфическими особенностями на всех языковых уровнях.

Следует отметить, что чеченская героическая песня, её лексикон в частности, является не только отражением национального менталитета, но и выразительным показателем общего состояния фольклорной культуры, духовного самочувствия народа.

Лексико-тематическое пространство песенного фольклора богато и разнообразно. Словник чеченских песен содержит несколько тысяч лексем со значительным количеством словоупотреблений. Составленный нами словник чеченских героических песен содержит знаменательные части речи (существительные, прилагательные, глаголы, наречия), служебные слова и местоимения.

Тщательное изучение языка героических песен илли, как и всего чеченского фольклора, является актуальной задачей современной нахской лингвофольклористики.

Список литературы:

1. Ахмадов Я.З. К вопросу о взаимосвязанности героя с боевым скакуном «дин» в героико-исторических песнях илли. ГЭНСК-С., С. 123-124.
2. Ахмадов Я.З. История Чечни с древнейших времен до конца XVIII века. М.: Мир дому твоему, 2001. 424 с.
3. Байбурин А.К., Левинтон Г.А. О соотношении фольклорных и этнографических фактов. // Acta Ethnographica Academiae Scientiarum Hungaricae. 1983. Т. 32. pp. 3-31.

4. Бобунова М.А. Динамика народно-песенной речи (на материале фитонимической лексики в необрядовой русской народной лирической песне) Автореф. дис. ...канд. филол. наук. Воронеж, 1990. 22 с.

5. Вагапов Я.С. Чечено-Ингушские эпические песни XVI-XVIII в. Автореф. дис. ...канд. филол. наук. Махачкала, 1968. 18 с.